

托马斯·阿奎那

讲的“信仰”的故事

[韩] 康英启 著 吴荣华 译



托马斯 · 阿奎那

讲的“信仰”的故事

[韩] 康英启 著 吴荣华 译



全国百佳图书出版单位

时代出版传媒股份有限公司
黄山书社

The Philosopher tells the story of Philosophy

Copyright © 2008 by JAEUM&MOEUM Co., Ltd.

All rights reserved.

Simplified Chinese translation copyright © 2009 by Shanghai All One Culture Diffusion Co., Ltd.

This Simplified Chinese edition was published by arrangement with JAEUM&MOEUM, Seoul.

图书在版编目(CIP)数据

托马斯·阿奎那讲的“信仰”的故事/(韩)康英启著;吴荣华译. —合肥:黄山书社, 2010.3

(哲学家讲的哲学故事)

ISBN 978-7-5461-1058-5

I. 托… II. ①康…②吴… III. 阿奎那(约 1225 ~ 1274)—哲学思想—儿童读物
IV. B503.21-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 038773 号

版权合同登记号:1209707

书 名:托马斯·阿奎那讲的“信仰”的故事

著 者:[韩]康英启

译 者:吴荣华

策 划:杨 雯 余 玲

责任编辑:余 玲 高 杨

特约编辑:金 浩

装帧设计:小 刘 李 红

出 版:黄山书社

社 址:合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 7 层

发 行:北京时代联合图书有限公司

印 刷:北京华联印刷有限公司

开 本:880 × 1230 1/32

印 张:6

字 数:120 千字

版 次:2010 年 4 月第 1 版

印 次:2010 年 4 月第 1 次印刷

价:22.00 元

编辑姐姐给同学们的一封信



同学们：

当你们看到姐姐捧着这些哲学家讲的哲学故事的书来到你们中间时，你们是不是情不自禁地皱起了眉头，低声嘀咕：“哲学，太深奥了，我们哪里读得懂啊？”

是啊，哲学是人类思维的最高智慧。我们在说到一些有思想的伟人时，常常称他们为“哲人”。对他们思想的研究，例如对老子、孔子、柏拉图、苏格拉底……我们探讨了几千年，还在不断地探讨哩。这说明哲学的确是一门很深邃的学问。但是，另一方面呢，哲学所探讨的又是我们每个人，包括同学们自己每天都在问的一些问题，例如：世界是什么？人为什么活着？怎样的生活才有意义？我们能改变世界、改变自己吗……这也就是说，我们也许不一定意识

到自己在学哲学,但我们每天想的这些问题,都是哲学所要探讨的基本问题。所谓的哲学家,就是他们对人类思考的这些基本问题有着专门的研究和深刻的见解,他们像黑暗中的明灯,给许许多多人的生活指出了前进的方向,给许许多多人的精神带来了寄托。

同学们,你们在生活中,在学习中曾经有过困惑,有过苦恼吗?你们有没有想过为什么会有这些困惑和苦恼?怎样解决这些困惑和苦恼?如果呀,你们学了一点哲学,认识了一些哲学家,你们会发现:原来我们的这些困惑和苦恼,他们也有过,并且还对这些问题发表过许多深刻的见解,听了以后使我们的心胸感到豁然开朗。

其实,你们现在遇到的困惑和苦恼,还是些小困惑小苦恼。随着你们不断成长,知识不断增加,眼界不断开阔,你们思考的问题会越来越多,你们遇到的困惑和苦恼也会越来越多。如果你想不断地战胜这些困惑和苦恼,使自己不断地进步,对世界、对人生的理解不断地深刻,你们肯定会不断地与越来越深刻的哲学,越来越多的哲学家相结识。所以,从现在起,你们有意识地学一点哲学,有意识地了解一些伟大的哲学家,对于你们今后的成长实在是太重要了。

为了帮助你们从小学点哲学,了解一些最伟大的哲学家,姐姐特地从韩国为你们编辑引进了这套《哲学家讲的哲学故事》小丛书。为了让这套书更适合你们阅读,姐姐还专门去了韩国,和作者以及出版社的编辑进行座谈讨论。

姐姐之所以向你们推荐这套书,首先是因为这套书写得太有趣了,与你们的生活,与你们的爱好太接近了。它要么把那些哲学家复活,放在你们的身边,与你们一起学习生活,进行思想交流;要么,请同学们“变”到哲学家所生活的时代去,和哲学家一起感受他们的生活,感受他们的思想产生的土壤;要么,干脆就是一篇童话故事,在海洋,在天空,我们的哲学家变成了各种会说话的鱼儿、鸟儿什么的。你们读起来就好像在读探险故事,又好像在读科幻小说,既紧张,又兴奋。其次是因为这套书将这些哲学家最重要的思想用非常简明的形式表现出来,让同学们一听就能明白,就能对这些哲学家有所认识,感到他们很亲切。今后,等你们长大了,再深入学习这些哲学家的思想时,就不会感到陌生了。第三,是因为这套书真正做到了深入浅出。无论是小学三年级的同学,还是高中学生都可以阅读,只不过由于你们身边世界的大小不同,你们从中得到的理解和收获也不同。

说了这么半天，同学们似乎都有点迫不及待地想听哲学家亲自来为你们讲故事了，当然，他们一定比姐姐讲得精彩多了。那么，好吧，你们就直接和这些伟大的“哲人”交往吧。记住，有什么问题和收获别忘了和姐姐一起交流、分享噢。

祝你们进步！

编辑姐姐

2010年2月

| 中文版序 |

孩子和大师之间的桥梁

哲学是启迪人生智慧的学科。人的一生中,是否受到哲学的熏陶,智慧是否开启,结果大不一样。哲学在人生中的作用似乎看不见,摸不着,其实至大无比。有智慧的人,他的心是明白、欢欣、宁静的,没有智慧的人,他的心是糊涂、烦恼、躁动的。人生最值得追求的东西,一是优秀,二是幸福,而这二者都离不开智慧。所谓智慧,就是想明白人生的根本道理。唯有这样,才会懂得如何做人,从而成为人性意义上的真正优秀的人。也唯有这样,才能分辨人生中各种价值的主次,知道自己到底要什么,从而真正获得和感受到幸福。

哲学对于人生有这么大的意义,那么,我们怎样才能

走近它、得到它呢？我一向认为，最可靠的办法就是直接阅读大哲学家的原著，最好的哲学都汇聚在大师们的作品中。不错，大师们观点各异，因此我们不可能从中得到一个标准答案，然而，这正是读原著的乐趣和收获之所在。一个人怎样才算是入了哲学的门？是在教科书中读到了一些教条和结论吗？当然不是。唯一的标准是看你是否学会了用自己的头脑去思考人生的根本问题，从而确立了自己的人生信念。那么，看一看哲学史上诸多伟大头脑在想一些什么重大问题，又是如何进行独立思考的，正可以给你最好的榜样和启示。

常常有父母问：让孩子在什么年龄接触哲学书籍最合适？我的回答是：顺其自然，早比晚好。顺其自然，就是不要勉强，孩子若没有兴趣，勉强只会导致反感。早比晚好，则要靠正确的引导了，方法之一便是提供足以引发孩子兴趣的适宜读物。当然，孩子不可能直接去读原著，但是，我相信，通过某种方式让他们了解那些最伟大的哲学家的基本思想，仍然是使他们对哲学真正有所领悟的必由之路。

正是基于这一想法，我乐于推荐黄山书社出版的《哲学家讲的哲学故事》系列丛书。这套丛书选择了东西方哲学史上 50 位大哲学家，以各人的核心思想为主题，一人一

册,用讲故事做诱饵,一步步把小读者们引到相关的主题中去。我的评价是,题材的选择颇具眼力,50位哲学家几乎囊括了迄今为止对人类历史产生了最重要影响的精神导师。故事的编撰,故事与思想的衔接,思想的表述,大致都不错,水平当然有参差。我觉得最难能可贵的是,韩国的儿童教育学家和哲学家极其认真地做了这件事,在孩子和大师之间筑了一座桥梁。对比之下,我们这个泱泱大国应该感到惭愧,但愿不久后我们也有原创的、高水平的类似书籍问世。

周国平

2010年2月24日

卷首语



文化与文明发达的国家,我们叫做先进国家。就像《罗马人的故事》里那句名言“罗马不是一夜建成的”一样,先进国家也不是一朝之间形成的。仔细查看西方文化,我们就不难发现西方的学者专家有着严谨的连续性、继承性和传统性,一个思想诞生,自产生之日起研究这一思想的学者便源源不断。只要出现一个伟大的思想家,就有众多的思想家随之而来。比如出现了柏拉图、亚里士多德、奥古斯丁、托马斯·阿奎那、康德、黑格尔等大思想家,就有无数的思想家随之而来。

阿奎那 1226 年出生于意大利,是欧洲中世纪著名的神学家、政治思想家和经验主义哲学家。他又是对基督教

思想做出巨大贡献的伟人。直到阿奎那之前,当时的学术界围绕着科学知识第一位还是宗教信仰第一位的问题进行了长期的争论。阿奎那用毕生的精力研究科学知识和宗教信仰之间的关系,使这两个对立统一的范畴和谐并存,为基督教思想的进一步体系化做出了重大的贡献。他几乎用一生的时间,刻苦研究和探索知识、信仰、自然世界、人类、神等各个领域。当然,阿奎那作为基督教思想家,把自己所有的一切献给自己的信仰也是不争的事实。

在宗教生活中,往往遇到两个问题:遵循启示无条件地相信神呢,还是用理性思维遵循启示呢?

如果我们认真读一遍这本《托马斯·阿奎那讲的“信仰”的故事》,就会重新思考自己对宗教的看法的。

康英启

楔子



羊皮故事袋

孩子们,你们都到齐了吗?不知你们做好听故事的准备没有。准备好的同学请举起手来让我看看。什么?不想听?可以,不想听的同学可以从这里出去。不,把桌上的书合起来也可以。可是,谁要是不听我的故事,谁就会后悔的。到时候你们小朋友之间谈起我讲过的故事,那个小朋友就没法跟他们一起议论。还有,听了我的故事的小朋友都在夸耀自己的学问的时候,那个小朋友只能闭上嘴巴装聋作哑。如果不想被同伴们疏远,最好还是听听我的故事。这不是威胁,而是忠告。

好,现在我先来个自我介绍。我是一个身背故事袋走

遍世界各地的故事王。你们看到我身边的这只羊皮袋子没有？这就是我的故事袋。啊，你别乱动！里面装的故事可是非常敏感的家伙，只要别人碰它，它就立刻跑掉。就像鸟笼里的小鸟儿一样，只要一打开鸟笼它就立刻扑楞楞地飞出去。你看看，因为你摸了我的故事袋，我的题外话就讲多了不是？反正，专门给你们这些小朋友们讲故事就是我的职业。什么，我怎么挣钱？嗨，小小的年纪经济头脑倒是挺发达的。我没有必要挣钱。只要你们听完我的故事，在兴趣和感动中得知哲学知识我就心满意足了。听完我的故事，你们觉得我讲的故事的确对自己的学习和生活有益，那就请到我的羊皮故事袋旁边来，对着故事袋上的镜子笑一下。你们的笑容对我来说就是粮食，就是财富。

到底好听还是不好听？别着急，听完了，你们也就知道我的故事到底好不好。你，那位同学，要是困了赶紧到卫生间去用凉水擦一把脸回来。我的故事一旦开始，你们就不会打盹儿啦！

C O N T E N T S

卷首语 | 001

楔子 | 003

一 豪情三剑客 | 001

1. 托马斯回归 | 003 2. 树林中的怪物 | 010

3. 信仰到底是什么东西？ | 019 4. 回到城堡里去！ | 031

· 哲学放大镜 | 037



二 罗卡塞卡城的秘密 | 039

1. 大哥维托 | 041 2. 父亲之死——哲学是神学的女仆 | 046

3. 托马斯的苦恼——信仰到底是什么 | 052

4. 进军巴黎！ | 063

· 哲学放大镜 | 071





三 三剑客的危机 | 073

1. 托斯卡纳 | 075 2. 两种类型的神学 | 083

3. 托斯卡纳旅店里的危机 | 094 4. 地下监狱 | 102

• 哲学放大镜 | 111

四 哥哥们的变化 | 113

1. 离开监狱的办法 | 115 2. 第一个问题——人类的知识和神 | 119

3. 第二个问题——善与恶 | 129 4. 第三个问题——什么是美？ | 140

5. 第四个问题——证明神存在的五种方法 | 145

• 哲学放大镜 | 153

尾声 | 155

综合论述题 | 159

综合论述题题解 | 167



豪情三剑客



1. 托马斯回归
2. 树林中的怪物
3. 信仰到底是什么东西？
4. 回到城堡里去！